

VAPS112

SOPORTE PARA TUBERÍA



ADVERTENCIA



ADVERTENCIA



Si no sigue estas instrucciones y advertencias existe riesgo de lesiones personales graves, daños a la propiedad y/o daños del producto.

- Antes de operar o dar mantenimiento al soporte para tuberías VAPS112, lea todas las instrucciones del manual y todas las etiquetas de advertencia del soporte.
- Use gafas de seguridad, casco, calzado de seguridad y orejeras para trabajar cerca del soporte para tuberías.
- Guarde este manual de operación y mantenimiento.

Si necesita más ejemplares de cualquier material o tiene consultas sobre la operación segura y correcta de este soporte para tuberías, comuníquese con Victaulic, P.O. Box 31, Easton, PA 18044-0031, Teléfono: 1-800-PICK VIC, E-Mail: pickvic@victaulic.com.

ÍNDICE

Identificación de riesgos 1
 Instrucciones de seguridad para el operador 2
 Nomenclatura del soporte para tuberías 3
 Introducción 4
 Recepción del soporte para tuberías 4
 Preparación de la tubería 4
 Preparación de la herramienta y el soporte para tuberías. 5
 Ajustes iniciales del soporte para tuberías 6
 Ajustes finales del soporte para tuberías 7
 Mantenimiento. 8
 Información sobre pedido de partes 8
 Solución de problemas 9

IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

A continuación se proporcionan definiciones para identificar los diversos niveles de peligro.



Con este símbolo de alerta de seguridad se distingue un mensaje de seguridad importante. Cuando vea este símbolo, esté atento a la posibilidad de lesiones

personales.

Lea cuidadosamente y comprenda perfectamente el mensaje siguiente.

ADVERTENCIA
<ul style="list-style-type: none"> • El uso de la palabra “ADVERTENCIA” identifica la presencia de riesgos o el uso de prácticas inseguras que podrían traer como consecuencia lesiones personales graves o fatales si no se siguen las instrucciones, además de las precauciones recomendadas.

PRECAUCIÓN
<ul style="list-style-type: none"> • El uso de la palabra “PRECAUCIÓN” identifica posibles riesgos o prácticas inseguras que podrían traer como consecuencia lesiones personales y daños al producto o a la propiedad si no se siguen las instrucciones, además de las precauciones recomendadas.

AVISO
<ul style="list-style-type: none"> • El uso de la palabra “AVISO” identifica instrucciones especiales importantes pero no relacionadas con peligros.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL OPERADOR

El soporte para tuberías Victaulic VAPS112 está diseñado sólo para apoyar las tuberías durante el ranurado por laminación. El uso del soporte para tuberías requiere cierta destreza y habilidad mecánica, además de buenos hábitos de seguridad. Si bien este soporte está fabricado para un funcionamiento seguro y confiable, es imposible anticipar la combinación de circunstancias que podrían causar un accidente. Las siguientes instrucciones se recomiendan para la operación segura de este soporte. Se insta al operador a considerar siempre “la seguridad primero” durante cada fase de uso, incluso durante la preparación y el mantenimiento. Es responsabilidad del propietario, el arrendatario o el usuario de este soporte para herramientas asegurarse de que todos los operadores lean este manual y reciban instrucción completa para la operación.

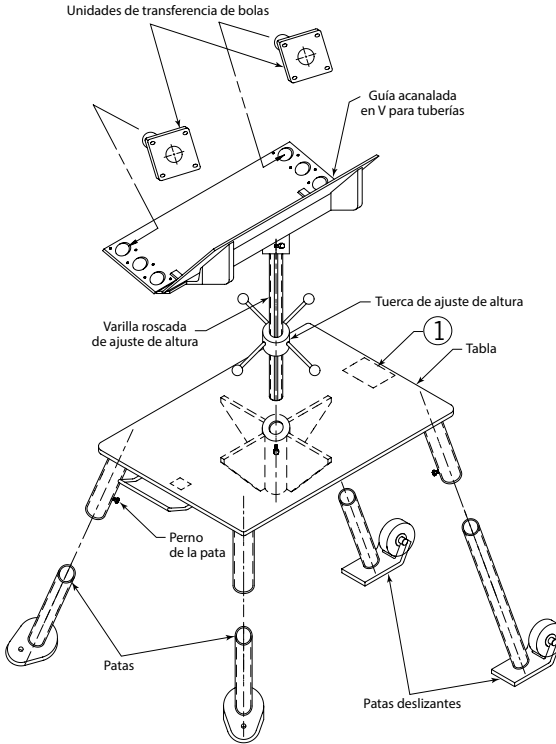
Lea y comprenda este manual antes de operar o dar mantenimiento a este soporte. Familiarícese con su funcionamiento, sus aplicaciones y sus limitaciones. Ponga especial atención a sus riesgos específicos. Guarde este manual en un área despejada y accesible en todo momento.

- 1. Evite los entornos peligrosos.** Mantenga el área de trabajo bien iluminada. Deje suficiente espacio para operar el soporte para tuberías, la herramienta y los accesorios de manera adecuada y para que otros transiten de manera segura.
- 2. El soporte para tuberías está diseñado SOLO para apoyar tuberías durante el ranurado por laminación de los tamaños, materiales y espesores especificados en este manual.**
- 3. Inspeccione el equipo.** Antes de utilizar el soporte para tuberías, verifique si hay obstrucciones en las piezas móviles. Asegúrese de que los componentes de la herramienta estén instalados y asegurados adecuadamente.
- 4. Use vestuario apropiado.** No use ropa holgada, joyas ni nada que pueda quedar atrapado en las piezas móviles.
- 5. Use elementos de protección al trabajar con herramientas.** Siempre use gafas de seguridad, casco, calzado de seguridad y orejeras.
- 6. Mantenga la concentración.** No opere la herramienta si se siente aletargado por efecto del sueño o algún medicamento. Evite los movimientos bruscos alrededor de la herramienta.
- 7. Mantenga a las personas alejadas del área de trabajo inmediata.** Todos los visitantes deben mantener una distancia segura del equipo en todo momento.
- 8. Mantenga la limpieza en las áreas de trabajo.** Retire del área de trabajo alrededor del soporte las obstrucciones que puedan limitar el movimiento del operador. Limpie los derrames de aceite u otros líquidos.
- 9. No extienda las extremidades más de la cuenta.** Apóyese correctamente y guarde el equilibrio en todo momento. No extienda las extremidades al otro lado de la herramienta o el soporte.
- 10. Mantenga las manos y herramientas alejadas de las unidades de transferencia de bolas mientras esté cargando la tubería en el soporte o poniéndola en posición.** Durante la rotación de la tubería se puede aplastar los dedos y las manos si quedan atrapadas entre la tubería y la guía acanalada en V.
- 11. No introduzca las extremidades en el extremo de la tubería durante el ranurado por laminación.**
- 12. Mantenga las herramientas con cuidado.** En todo momento mantenga las herramientas limpias para asegurar un funcionamiento correcto y seguro. Siga las instrucciones para lubricar los componentes de la herramienta.
- 13. Use solamente repuestos y accesorios Victaulic.** El uso de otras piezas puede anular la garantía, afectar el funcionamiento y crear situaciones riesgosas. Consulte la sección “Información sobre pedido de partes”.
- 14. No retire las etiquetas del soporte de tuberías.** Reemplace las etiquetas dañadas o desgastadas.

NOMENCLATURA DEL SOPORTE PARA TUBERÍAS

AVISO

- Las ilustraciones y/o las imágenes de este manual pueden haberse exagerado para mayor claridad.
- El soporte para tuberías y su manual de instrucciones de operación y mantenimiento contienen marcas, copyrights y/o características patentadas de propiedad exclusiva de Victaulic Company.



①

⚠ ADVERTENCIA	
	<p>Si no sigue estas instrucciones ni respeta las advertencias podría sufrir graves lesiones personales y/o causar daños materiales y al producto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antes de operar o dar servicio a cualquier herramienta de preparación de tuberías, lea todas las instrucciones del Manual de instrucciones de operación y mantenimiento y todas las etiquetas de la herramienta. • Use gafas de seguridad, casco, calzado de seguridad y orejeras cuando trabaje alrededor de estas herramientas.
<p><small>Si necesita más ejemplares de cualquier documentación o tiene consultas sobre la operación segura y correcta de cualquiera de las herramientas de preparación de tuberías, comuníquese con Victaulic, P.O. Box 31, Easton, PA 18044-0031, Teléfono: 1-800-PICK VIC, correo electrónico: pickvic@victaulic.com.</small></p> <p><small>1067 Rev D REV1272AB</small></p>	

INTRODUCCIÓN

AVISO

- Las ilustraciones y/o las imágenes de este manual pueden haberse exagerado para mayor claridad.
- El soporte para tuberías y su manual de instrucciones de operación y mantenimiento contienen marcas, copyrights y/o características patentadas de propiedad exclusiva de Victaulic Company.

**PRECAUCIÓN**

- Este soporte SOLO se debe usar para apoyar las tuberías designadas en este manual.
- Este soporte para tuberías no está diseñado para apoyar conexiones durante el ranurado por laminación.

Si no sigue estas instrucciones podría causar daños al soporte para tuberías.

El soporte Victaulic VAPS112 está diseñado específicamente para apoyar las tuberías que se ranurarán con las herramientas de ranurado por laminación Victaulic. Los soportes VAPS112 son unidades para faena pesada que incorporan una base independiente y permiten la rotación libre y el movimiento transversal sobre las unidades de transferencia de bolas. Las unidades de transferencia de bolas están instaladas para permitir el uso de eslingas y el diseño de torniquete permite rotar la tubería para ranurar ambos extremos sin desmontarla del soporte.

El soporte VAPS112 sirve para tuberías de $\frac{3}{4}$ – 12 pulgadas/26,9 – 323,9 mm (1 $\frac{1}{2}$ pies/ 0,5 m hasta longitudes aleatorias simples de 20 pies/ 6 metros) y ofrece una capacidad de carga de 1.075 libras/490 kilos.

- Carrera vertical - 11 $\frac{1}{8}$ pulg./283 mm
- Altura mínima de la tubería desde el piso - 22 $\frac{7}{8}$ pulg./581 mm para tuberías de $\frac{3}{4}$ pulg./26,9 mm
- Altura máxima de la tubería desde el piso - 47 $\frac{3}{4}$ pulg./1,213 mm para tuberías de 12 pulg./323,9 mm

RECEPCIÓN DEL SOPORTE PARA TUBERÍAS

Los soportes para tuberías VAPS112 vienen completamente ensamblados y embalados en contenedores paletizados. El peso neto del soporte para tuberías es de 215 libras/98 kilos.

Al recibir el soporte para tuberías, verifique que incluya todas las piezas necesarias. Si falta alguna, notifique a Victaulic.

Cant.	Descripción
1	Mesa con un perno de $\frac{3}{8}$ pulg. en cada pata
1	El montaje de guía acanalada consta de: (1) Guía acanalada en forma de V (1) Montaje de tuerca de ajuste de altura (1) Varilla roscada Acme (4) Unidades de transferencia de bolas instaladas a presión
2	Patas con ruedas
2	Patas sin ruedas
2	Manual de instrucciones de operación y mantenimiento de TM-VAPS112
2	Lista de repuestos de RP-VAPS112

PREPARACIÓN DE LA TUBERÍA

Prepare la tubería para el ranurado por laminación de acuerdo con el Manual de Instrucciones de Operación y Mantenimiento de la herramienta de ranurado que corresponda. Además, inspeccione si la superficie de la tubería presenta abolladuras o sedimento donde se produce contacto con las unidades de transferencia de bolas del soporte. La superficie de la tubería no debería tener grandes abolladuras ni acumulación de impurezas, óxido ni suciedad que interfieran con su rotación óptima.

Las tuberías con costuras soldadas axiales externas se pueden ranurar con el soporte. Sin embargo, los cordones de soldadura deben ser lisos y redondeados y al menos tres veces más anchos que altos. El cordón de soldadura no debe exceder de $\frac{1}{8}$ pulg./3 mm de altura.

AVISO

- Ranurar tuberías con costuras soldadas externas reducirá la vida útil del soporte.

PREPARACIÓN DE LA HERRAMIENTA Y EL SOPORTE PARA TUBERÍAS

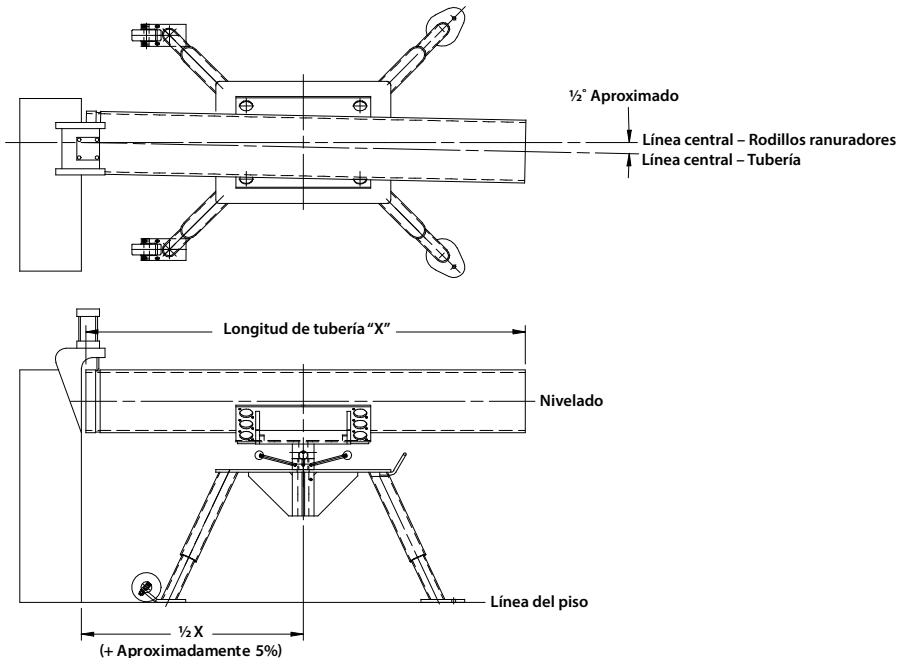


ADVERTENCIA

- El soporte debe estar posicionado correctamente para evitar que las tuberías queden desequilibradas.
- El soporte SOLO se debe usar para apoyar las tuberías durante la operación de ranurado por laminación.
- La tubería debe ir asegurada para evitar que se afloje y se salga.

Si no sigue estas instrucciones existe riesgo de lesiones personales graves y daños al soporte.

1. Al ranurar tuberías apoyadas con soporte, seleccione una ubicación para la herramienta y el soporte tomando en cuenta los siguientes factores:
 - 1a. Espacio suficiente para maniobrar con las longitudes de tubería
 - 1b. Una superficie firme y nivelada para el soporte para tuberías
2. Asegúrese de que la herramienta de ranurado por laminación esté **NIVELADA** y **FIRMEMENTE ASEGURADA** a un piso de concreto. Consulte el Manual de Instrucciones de Operación y Mantenimiento para ver la herramienta que corresponda para ranurar la tubería.
3. Posicione el soporte en una ubicación de operación aproximada, como se muestra en la ilustración siguiente. Siempre consulte la sección "Tuberías largas" en el Manual de instrucciones de operación y mantenimiento para ver la herramienta de ranurado por laminación que corresponde usar.
 - 3a. Determine la longitud de la tubería que va a ranurar por laminación.
 - 3b. Posicione el soporte a una distancia de la herramienta ligeramente mayor que la mitad de la longitud de la tubería a ranurar (la mitad de la tubería más un 5%).
 - 3c. Posicione el soporte aproximadamente alineado con los rodillos ranuradores de la herramienta o levemente hacia la izquierda.



AJUSTES INICIALES DEL SOPORTE PARA TUBERÍAS

⚠ PRECAUCIÓN

- Este soporte **SOLO** se debe usar para ranurar por laminación las tuberías designadas en este manual.

Si no sigue estas instrucciones podría causar daños al soporte para tuberías.

- Determine el tamaño de la tubería a ranurar por laminación.



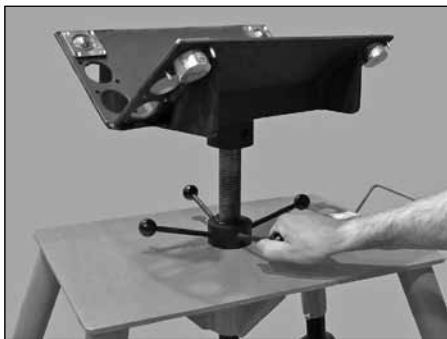
- Posicione las cuatro unidades de transferencia de bolas en las ubicaciones indicadas en el diagrama incluido en la parte de abajo de esta página, según los tamaños de tubería a ranurar.



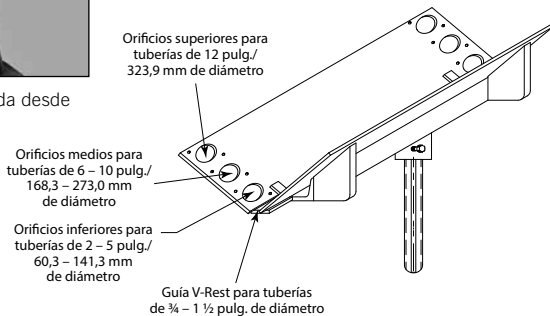
- Asegúrese de que la mesa esté nivelada desde el frente a la parte posterior.



- Si es necesario, afloje los pernos de las patas para ajustar la altura. Apriete los pernos para asegurar la unidad en posición.



- Utilizando la tuerca de ajuste de altura, ajuste la guía acanalada en V a la altura aproximada necesaria para el ranurado.





5. Ponga una longitud de tubería sobre el soporte.
6. Posicione la tubería en el soporte sobre el rodillo inferior de la herramienta de ranurado por laminación. Si emplea una eslinga, esta se puede posicionar entre las unidades de transferencia de bolas cuando la tubería descansa sobre el soporte.



- 6a. Ajuste la altura utilizando la tuerca de ajuste de altura. La tubería debiera estar más o menos nivelada cuando su extremo se posiciona sobre el rodillo inferior de la herramienta de ranurado por laminación, como se muestra arriba.
- 6b. Deslice el soporte de tuberías a la izquierda o a la derecha hasta obtener el correcto "ángulo de seguimiento". Consulte el Manual de instrucciones de operación y mantenimiento para ver la herramienta de ranurado por laminación que corresponde usar.

AJUSTES FINALES DEL SOPORTE PARA TUBERÍAS

**PRECAUCIÓN**

- **Retire todos los medios de izaje de la tubería antes de continuar con los pasos siguientes.**
- Si no sigue esta instrucción podría causar daños al soporte para tuberías.**

Para el ajuste final del soporte, deberá ranurar por laminación un segmento de muestra. Ranure la tubería como se describe en el Manual de Instrucciones de Operación y Mantenimiento para seleccionar la herramienta de ranurado por laminación que corresponda.

Si el resultado es aceptable, la guía acanalada en V se puede rotar para posicionar el extremo opuesto de la tubería y ranurarlo.

Examine el extremo de tubería ranurado por laminación para verificar (A) el ensanchamiento excesivo y/o (B) la superficie deteriorada en el extremo.

A. Si la tubería resultó demasiado ensanchada, puede ser por los ajustes del soporte de tuberías. Para minimizar el ensanchamiento:

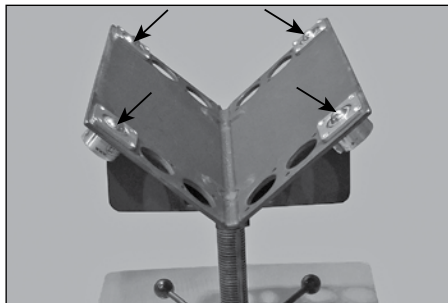
1. Asegúrese de que la herramienta de ranurado por laminación esté **NIVELADA** (en particular desde el frente a la parte posterior) y **ASEGURADA** al piso.
2. Asegúrese de que la tubería esté **NIVELADA** o que la parte posterior de la misma (el extremo que no se está ranurando) esté levemente bajo nivel (¼ de burbuja máximo en un nivel de burbuja). El nivel de la tubería siempre debería revisarse con el extremo a ranurar descansando en posición sobre el rodillo inferior de la herramienta de ranurado por laminación.
3. Reduzca el "ángulo de seguimiento" lo más cerca posible de 0°, pero manteniendo el "seguimiento".

B. Si el extremo de la tubería tiene una superficie con excesivo deterioro, las causas probables son un "seguimiento excesivo" y/o un extremo de tubería no completamente recto. Para minimizar el "seguimiento excesivo":

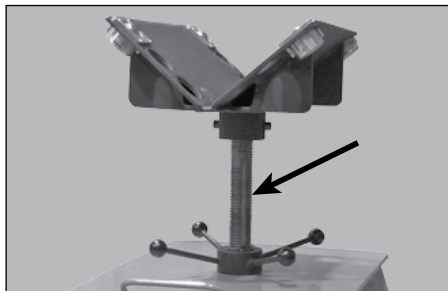
- 1) Mantenga el ángulo de seguimiento del soporte lo más cerca posible de 0°, pero manteniendo un "seguimiento" adecuado.
- 2) Nivele la tubería.

MANTENIMIENTO

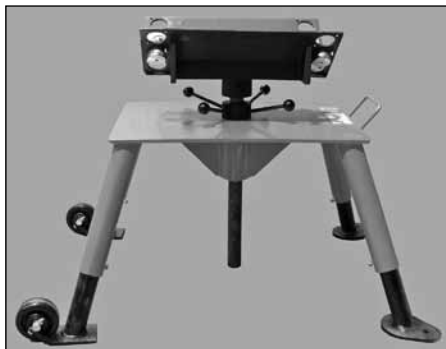
Esta sección incluye información sobre el mantenimiento del soporte para tuberías en condiciones de funcionamiento adecuadas. Los repuestos se deben solicitar a Victaulic para asegurar un funcionamiento correcto del soporte.



1. Es necesario lubricar y limpiar periódicamente el soporte para tuberías VAPS112. Una vez a la semana, aplique lubricante seco a las unidades de transferencia de bolas. Haga penetrar el lubricante seco haciendo girar las unidades de transferencia de bolas.
- 1a. Para limpiar las unidades de transferencia de bolas, invierta su posición y haga girar la sección de transferencia de bolas con un paño para eliminar los residuos. Puede ser necesario aplicar aceite o disolvente para eliminar los sedimentos más gruesos.



2. Una vez al mes, levante el soporte para tuberías a su máxima altura y aplique lubricante seco en aerosol a la varilla roscada de ajuste de altura.



- 2a. Haga penetrar el lubricante seco en las roscas bajando el soporte a su altura mínima.

INFORMACIÓN SOBRE PEDIDO DE PARTES

Al solicitar partes, la siguiente información será exigida por Victaulic para procesar el pedido y enviar el o los repuestos correctos. Consulte la lista de repuestos para ver diagramas detallados y listados de partes. Solicite los repuestos llamando a 1-800-PICK VIC.

1. Número de modelo y número de serie de la herramienta
2. Cantidad, Número de parte y descripción
3. A dónde enviar las partes:
4. A qué destinatario enviar la o las partes:
5. Número de orden de compra

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución
El ensanchamiento de la tubería es excesivo	La tubería está realizando un "seguimiento excesivo"	Consulte el Manual de instrucciones de operación y mantenimiento para ver la herramienta de ranurado por laminación que corresponde usar.
	El ajuste de altura de la tubería está demasiado alto	
	La herramienta ranuradora está inclinada hacia delante	
La superficie de la tubería está con deterioro excesivo	La tubería está realizando un "seguimiento excesivo"	
La tubería no se mantendrá en la herramienta de ranurado por laminación.	Ángulo de seguimiento insuficiente de la tubería	
	La tubería gira en el sentido incorrecto	
	El corte de la tubería no es recto	
	El extremo posterior de la tubería está por encima del nivel	
	La herramienta ranuradora está inclinada hacia delante	
	Las unidades de transferencia de bolas están atascadas o trabadas	Limpie y lubrique las unidades de transferencia de bolas.

VAPS112

SOPORTE PARA TUBERÍA

Si desea obtener información completa de contacto, visite www.victaulic.com

TM-VAPS112-SPAL 0148 REV C ACTUALIZADO A 03/2011 RMQVAPS112
VICTAULIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE VICTAULIC COMPANY. © 2011 VICTAULIC COMPANY.
RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS. IMPRESO EN EE.UU.

